

أبوه شرط

ذاتي ، خارجي هر يرجو
سنة [ك] (٢٥٠) ، آلتى آيلق
(١٣٠) غروشدر .

[نسخه ٥ غروش ،
سنة [ك] ٥٢ نسخه در .]

اداره خانه

باب عاليه جاده سنه داڑه مخصوصه

أخطارات

أبوه بدلي پيشيندر

سلكه موافق آثار مع المعنويه
قبول اولنور ، درج ايدلهن
پازيلر اعاده اولونماز .

ديني ، فلسفه ، علمي ، ادبی هفتھا لق گمجمة اسلامیه در

اتبعون اهد کم سبل الرشد

باش تعداد ساحب و مدیر مسئول
محمد عاكف اشرف ادیب

جلد ١٥

١٥ تشرین ثانی ١٣٩٤

٨ صفر ١٣٣٧

عدد : ٣٧٨

اسرار قرآن

ومدارز قاههم ينفقون

دنيوي ، اخروي سعادتك واسطة حصوليدر . سعادت اخرويه به
سبیدر . چونکه جناب حق قرآن حکیمنده مؤمنلدن جانلریني ،
ماللریني جنت مقابله نده صائم آله جنفي سوپلیوز . دیملک که طریق
اصلاحده وارلغنی ، خیرات و مبرات یولنده وارنی بدل ایده نک
بوقدا کارلقلرینک بدلي ، او دامنی مناعم ولذاتي ، سرهدي صفوت
حیاتي ، ذوال نابذير حضور و سعادتیله جنات عالیات اوپلور .
وعدل الله و من اصدق من الله قوله قيلا .

انفاقک سعادت دنيويه سبب او لدیني . تدقیق ایده م . امتر
ایچنده مال و منانی الله زیاده اسیرکهين ، جناب حکمک احسان ایتدیکی
نعمتکی امسـ الله خصوصیتکی الله زیاده ایلری کیدن ، الله فضله
ضعف و انحطاطه حکوم اولاندر . الارینی صیم صیق بوموبده
ایحاب ایدن یولرده فدا کاراق ایده میان ، تناقص ثروت اندیشه سیله
بدل و اتفاق چسارتی کوسترمیان برامت آرمه سنده علم و معرفت ،
مجد و سیادت ، استقلال و حاکمیت نصل اساسکیر او له بیلیر ؟ ماللرینی
کلیدلی قاصه لر ، حکم خزینه ایچنده دکل ، عام او جاقلرندہ ، تربیه
مؤسساتنده ، معدنلرک ایچلرندہ ، طالغه لرک صرتلرندہ نصاقلایان
امتردن عبرت آل . صرف اتفاق مال سایه سنده درکه بونلر موجود
دیتلرینه ضعف و ذات ایزات ایده بیله جلک اسپابدن توفی ایتشـ لر ،
بی امان بر خصمک قوت وسطوی ، مقتدر بر عالمک عرقان و کیاـتی
سایه سنده حیات و مملکتکی پامال تحکم ایتمه سنه میدان ویرمامشلردر .
جناب حکمک « ان الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنو » مآل منیفعجه
بوکی امتره اتقا و احسانی بویله رهبر حرکت اتخاذ ایتدیکه کنندیلریله
برابر او له جنفي وعد ایتمه سنک حکمکتی بوایکی رکن فضیلتک ایحاباتنده
آرامق ایحاب ایدر .

اقامة صلاتک اركان تقوانک الله مهمملرندن ابری او لدیني
آكلاتدق . شـمدی ده « و ما رزقناهم ينفقون » نظم کریمه اتفاق
مالك تقوی ایله اولان وجه مناسبتی ایضاح ایده م :
جناب حق مالی حیات دنیا به زینت ویرن شیلرک الله اساسیلرندن
بری قیامش ، نفوس انسانیه بوكا قارشی بیوک پرمیل و محبت
او یاندیر مشدر . چونکه مال انسانیک دنیا به عائد آرزو ایتدیکی شیلرک
یکانه واسطه استحصلالیدر . آنجق انسانلرک برجو غنده حرص او
درجده واربر که نظر لرندہ تحصیل مال املى معکوس بر غایبه
مؤڈی اولنور . بوکیلر مالی او درجه سورلر ، جمع و ادخارینه او مرتبه
مـهـالـک بولنور لرکه انظر لرندہ سعادت حال پاره قازانق ایچون جانلریني
هر درلو جفاـیه عروض بر اقیقدن عبـات اوـلـور . مـعـدهـلـرـینـهـ بـرـاقـمـهـ
یـلـکـ ، بـرـایـچـمـ صـوـکـیـمـ سـهـدـهـ خـزـینـهـ لـرـیـنـیـ پـارـهـ اـیـلـهـ دـوـلـدـیرـ مـقـ حـظـیـ
اوـنـلـرـ اـیـچـونـ یـلـکـ ، اـیـچـمـ یـرـیـنـهـ سـکـرـ . بـونـکـ اـیـچـونـدرـکـ جـنـابـ حـکـمـ
مدار امتحان وابلا اتخاذ ایتدیکی شیلر میاننده انسانی التده کی
مالدن اتفاق ایله مکلف طویلی قدر مؤثر برشی یوقدر . « ائمـاـ
امـوـالـکـ وـاـلـادـکـ فـتـتـهـ ، وـاـنـاـ جـعـلـنـاـ مـاعـلـ الـارـضـ زـيـنـةـ اـهـاـ لـبـلـوـهـمـ »
ایـمـ اـحـسـنـ عـمـلاـ » ، لـبـلـوـنـ فـیـ اـمـوـالـکـ وـاـنـفـسـکـمـ »

جناب حکمک احسـانـ ایـشـ اـوـلـدـینـیـ رـزـقـدـنـ اـنـفـاقـ خـصـوـصـنـکـ
ارـکـانـ تـقـوـادـنـ اـوـلـسـیـ بـخـثـنـهـ کـانـجـهـ ، بـوـقارـیـ دـهـ سـوـیـلـشـدـکـ کـهـ مـالـ »

و عشیر تریله آره لرنده کی علاقه و رابطه صولک درجه کوشکدر. مالرینی اتفاق ایده جلک او لو دلرسه فقر و فاقه یه کرفتار او لمدن قورقارلر؟ بونکله برابر اختیار ایده جکلری فدا کار لقلره عاله و عشیر ترینک حضور و آرامه، منسوب او لدقلری امثک عظمت و تعالیسنه واسطه او لفده، فضلہ او لهرق جناب حقک ده رضا و خشنودیسنه نائیتدہ نه بیوک بر حظ وجданی او لدینی تقدیر ایده مزلر.

بیلم که آگو شنده پرو رشیاب او لدینی بر امامت سفالت و ضرورت ایچنده کوردن بر بخیل ثروت و اقتداریت نه کی تجلیل اتیله کندینی مسعود و بکام عد ایدر. قومک جا هل و محقر اکثر بتندن پتشکل بر محیط ایچریسنده اخذ موئع ایتمش اولان بر ناکس نه یه با قوب ده افتخار ایده بیلیر؟ خست طبی کندیسیله افراد ملی آره سندہ کی رو ابط عنصریه قطع ایتدیکی حاله کرک نفسی، کرک حقوقی تجاوزدن مصون بولندیر مق خصوصنده هانکی رقوه استناد ایدر. او نامر دکه خیر سزا نه کندیسیله تأیید و معاونتیه محتاج او لدینی کسکل آره سنہ آهین برسد چکمشدر. بو حقيقة « فامامن اعطی و اتقی و صدق بالحسنی فسیسره للیسری و امامن بخل و استغنى و کذب بالحسنی فسیسره للعسری » آیتک مآل منیفه ماصدق دکلیدر؟

بونلر شنون عالمی در بجه دوشون، انسانلر کا احوال و اطواری، اخلاق و تایلاتنک نتایجی نظر عبرته تدقیق ایدن بر کسنه نک رأی العین شاهد او له جنی بر حقيقة تدر. بو حقایق تسلیم ایدل دکدن صکره کتاب الله کونا کون وجوده اتفاقدن برینه تخصیص ایتمکده هیچ بر عنا یوقدر. اوت، بر و تقوانک اساسی انسانک مالک اتفاق ایتمسیدر. مالک شرعاً واجب اولان زکاته صرف ایدل سیله نوافل ساره یه ویرلسی آره سندہ برق برق یوقدر. « یساونک ماذا یتفقون قل الغفو ».

بعض بسیط فکرلی کسکل صاغلام دوشونه میورلرده قرآنک بذل و اتفاقه تشییق ایتمسی جای اعتراض بولیورلر؛ و اتفاق مال مسئله سنک انسانلری سی و عملی ترک ایله التزام عطاله سوق ایده جکنی سویلیورلر. بونلره جواباً دیرزکه: شریعت مطهره زنکینلرک، کسب و عمدہ اقداری اولنلرک صدقه قبول ایتملرینی حرام قیلمشد. نته کم انکلایز مملکتلرندہ حال بولیدر. اور الارده حکومت طرفندن حقنده تحقيقات اجزا ایدلوب ده رسماً رخصت اعطای ایدل دکجه بر کسنه نک تسأل و معاونت طامیه عرض احتیاج ایتمسنه قانوناً مساغ یوقدر. بناءً علیه ایمان و اتفانک تجلیات مخصوصه سندن بری اولان اتفاق، مالی لایق او لدینی جهتله صرف ایتمکدن عبارتدر. بیکس چو جقلرک تربیه سی در عهد ایتمک، بر اسیری قید اسارتندن قور تارمق، منسوب او لدینی حکومت اسلامیه نک سطوت بحریه سی اعلاه یه پار دیم ایمک کی مساعی خیریه هب بو خصلت فاضله نک تظاهرات مسعوده سی جمله سندندر. کیمسه انکار ایده مزکه بو کی وجوه خیر و بره بذل ایدلله جلک مال و منال، صرف ایده نلر ایچون قوتی بورسپر تشکیل

او، جناب حق اتفاق مالی امقلوک سعادت و سلامت حلالرینی، ترقی و عظامتیه ایش ایمن اشرائی اجتماعیه نک الا مهم لرندن بری قیلینی ایچون مؤمنلر قارشی بک چوق مال و منال و سیله امتحان اتخاذ ایش، ایچلرندن « حقیقته » متقد و عامل اولانلری تمیز ایچون اتفاق مالی میار ایدن دیکنی خبر ور مشدرا.

مسلم بر حقيقة تدر که اسلام الا، بین اساسله استناد ایتمکده در؟ بول ایتدیک دستورلرده خاق تغیره باعث او له حق احکام بولنامه مقدہ در؟ یکانه وصف میزی پسر و نهولت او لدینی ایچون هجوم و تنقید خصوصیه دشمن و معابر ضلیلیه و سیله موافقیت او له بیله جلک برجهت پایدار او له بیلمسی مجرد ذرمه اتفایی تشکیل ایدن جوانمردان امتك او معظم فدا کار لقلریه میسر او له بیله شدر. اونلر کو ستردکلری شایسته امثال مائز سماحتلریه کندیلرینی، دینلرینی، مملکتلرینی مادی ضعیف و هزینه تردن، دنیوی فضاحتلردن، آخرین عذابلردن و قایه شرفی احرار ایلشادرد.

ایشته عثمان بن عفان رضی الله عنہ، اونک، اسلامی تأیید، مسلمانلرہ امداد و معاونت بولنده صرف ایتدیک مالی آنحق مسلمانلرک معاشر حقیله آکلامش، شریعت غراده تقوی نک نه دیمک او لدینه نور صرفان ایله بحق نفوذ ایش اولان بر کمکه صرف ایده بیلیر. تبوق غر اسندہ « جیش عسرت » بیک دوہ، الی آت اهدا ایتدکدن صکره عسکرک سائر لوازم تجهیزیا سی ایچون ده بیک دینار کتیروب رساله ایله علیه و سلم افندیزک اتکنه دوکیوردی. نجی کریم افندیز قو جانه یغامش اولان آلتوندی او بروب چویریور و « ماضر عثمان مافعل بدمالیوم = بوکوندن صکره عثمان نه یا پسنه ضروری، کور من، سوزی نی تکرار ایدیور ایدی.

ای مسلمان کندیکه کل، اطرافکه باقده کور که خیر و حسنات و ایدیلرندہ بخل و امساکی رهبر اتخاذ ایدنلر قارشی جناب حق نصل بتون بولاری قاپامش، آلینلرینه ذلت و مسکنست تفاسی و ورمن، وجدانلرینی قسوت و اضطرابه مستغرق ایتشدر. صکره بردہ نظر امعان و اعتباریک بولیه اتفاق ماله فطرة مجبول کسکل عطام ایت. کوره جکسکل که جناب حق اونلرہ بتون فلاخ و انشراح بولارینی آچشدر. اونلر که مملکتلرینک عظمت و احتمامی، نفوذ ملیلرینک اعتلاسی، هم کندیلرینک هم ده ملنداشلرینک صلاح و انتظام حالی هب اتفاق مال خصلتک، قوت و متألهه مربوط او لدینی بیلرلرده ردای ملیتلرینی او ساخ جهله دن اتفاق سایه سندہ تمیزه مک، علم و عرفان، تهذیب نفس، قوت و استقامتله موجودیتیه تأییده غیرت ایدرل. منسوب او لدقلری جمیلک بیچارکانه بولکانمش اولان بار مصاریج متصرف او لدقلری خصلت مروت سایه سندہ تخفیف و ازاله یه موفق اولورل. بوایکی زمره ده کی تجلیات متضاده نک حکمتی نهدر؟ چونکه اولکیلرک الله اولان اعتمادلری جداً ضعیف، اخوان

اسلام‌الشمق

— ۱ —

(مؤلفی : پرسن سعید ھلیم یائس)

بز، اقوام اسلامیه‌نک سلامتی او نلرک حقیله اسلام‌الشمق لرنده اولدیغنى او ته‌دن بری ادعا ایده کاشدك. انجق « اسلام‌الشمق » تعبیری مختلف طرز‌لرده تفسیره مساعد اولدینی ایچون، بوندن نه کبی بر معنا آ کلام‌مقدہ اولدیغىزی بوراده ممکن اولدینی قدر واضح بر صورتده تشریح ایتمی فائدەلی کوریوردز.

اسلامیت کندیسته خاص اعتقدياتی، او اعتقادیات او زرینه مؤسس اخلاقیاتی، او اخلاقیاتدن متولد اجتماعیاتی، الحاصل او اجتماعیاتن طوغان سیاسیاتی احتوا ایتك اعتباریله اک مکمل واک نهانی کالی حائز بردین انسانیدر.

او، بوجیتته اویله بر طاقیم عوامل اساسیه‌نک هیئت مجموعه‌سیدرکه بونلر حیات بشری سوق و اداره ایدرلر و هبرلری دیگرلردن متفرع اولقله برابر هیئت مجموعه‌لری متجانس، مکمل، افتراق و انقسامی غیر قابل بر کل حسوله کتیرلرکه - دینی بولوندینی شخص معنویه اولدینی کبی - فکریه و انباتیه (idealisme, positivisme) مذهبی اوکلک ایچنده تجزیج بر صورتده مندرج بوانور.

او بردین بشریدرکه معبر ماھیتی، رهبری، استنادکاه طبیعیتی بولوندینی وجودان انسانی کبی علوم تجربیه و مادیه‌یی، معتقدات مابعد الطبیعیه و نظریه‌یی، حیطة ادراك بشره صیغان و صیغمايان حقایقی هې بردن جامدۇ.

او نه تمايمیه فکریه، نه ده تمايمیه انباتیه او لمايوب، هر ایکیسىدیر. اوئی شو ایکی مذهبین بزی، ياخود دیگری تلق ایتك موجودیتی انکار ایلکدیر. زیرا يالکز باشنه فکریه مذهبی هیچ برعنای مفید او لمایه جنی کبی، کندی کندیسته وجود بولماسته امکان يوقدر. نئە کیم فکر بدن مستقل اولق اوزره تصورايدیان انباتیه ده بولیهدر. چونکه بونلرک بری دیگرستک نتیجه‌سیدر.

بنام عليه بزم ایچون اسلام‌الشمق دیمک اسلامک اعتقدياتی، اخلاقیاتی، اجتماعیاتی، سیاسیاتی دائم زمان و محیطک احتجاجاته اک موافق بر صورتده تفسیر ایدرک بونلرک کرکی کبی توفیق حرکت ایتمکدن عبارتدر.

کندیستک مسلمان اولدیغنى سویلهین برآدم قبول ایتش اولدیغنى دینک مبادی اساسیه‌سنه کوره حس ایتمدیکه، اوکا کوره دوشونوب اوکا کوره حرکت ایلادیکه، یعنی اسلامک اخلاقیاته، اجتماعیاته، سیاسیاته تمايمیه کندیتی اویدور مادیقە يالکز مسلمانلەنی اعتراف ایتمکله برشی قازانه ماز، هیچ بر سعادت الده ایده حن.

بر « قافت » اک، ياخود بر « سینسرک » لک اخلاقیاته ایتنان،

ایرده نسلیزینک اصلاحی، رابطه ملیه لرینک تأییدی، دین و قو- میتلرینک اعلا واعن ازی خصوصلرندە اهالىكار بولنان کىمەلر لک مبارزة حیات ساحه‌سندە تصادف ایده جنکلری مشکلات و آفاتدن آزاده قالیز. بعض جاھل کىمەلر اتفاقک، بالخاشه يیملری تربیه، بچارکانه، حرف و صنایع خسیسه اصحابینه امداد يولىدە اختيار ایدیله جلک سماحت و فدا کارینک فوائد و محاسنی ادراك ایده میورلرده « بولیه لرلە نه آیش ویریشمز وار ؟ بونلرک اصلاح احوالى يولىدە صرف ایدد جنکمز پاره‌لردن شخصی استفاده من نه او له بیلیر ؟ » دییوب دوریورلر. بولیه سویلینلر کرفتار اولدیغىز مختت و فلاکتلىك باشىمچە سائفلری او، جاھل، خشین طیعتلى، بدالخلاق، پس پايه خدمتچى، آشىجى، ایشچى طاھى اولدیغۇنک فرقىدە دکلەر. فقط اونلر بىلمسە لرده بوكون حیات اجتماعیه مىزدە بخاط بولندىغىز بونجە فلاکتلىك مىسى بومقولە اشخاص اولدیغۇنده شەھە ایدیله جلک برجەت وارمیدر ؟ کندیمیری بىر طرفه براقامىم، کىنجي کنج اولادلر بىزك بوكى سفیل بىر طبیقه ايله تماسدن تربیه و اخلاقچە نه درجه متأثر اولدقلرى انکار ایدیله بیلیرمی ؟ او کنچلرک بىر طوب کبی جاھل، تربیه مىز دايەلر التىن، دىنەن برنسىب كمال آلمامش، تربیه فطر تارىنى تەھذىب ایتامش لالاڭ ئىن آتىيلرلر. بويچارە ۋطن ياورولىنىڭ اوسفىل وبىدمايە قىرىنلردن حاصل ایتدىكارى انتباھات نەالم و يأس آوردر، اونلرک آيىنە فطر تارىتە عكس ايدن رذائى، فطرت سليمە لرینه عارض اولان تغىرى کورەن بىر عائىلەنک تأثرانى نه درجه لرە وارمقدەدر. اک بىيوك حصە فلاكت مصوپىتىدە بونلرک قدرت و مهارتىنە اعتماد ایلە جلک، تدىير شۇز، تنظيم احوالىدە بونلر بىر عامل مؤز اولە جق، حقوق و مىنافع مايە سىنک خاق خادىلرینک، تفویض اموزە بىلەر بولىر اولە كادىكىمىز و خىم و تەھذىب طبىتلرینه اعتصا ایتسەلر بولیه دوجار اولە كادىكىمىز و خىم ئاقېتىردىن قورتولور، مصالح و معاملاتىزك يولىدە كىتمەسى، حىيط اجتماعىمىزى استىلا ايدن فنالقلرک، اسراض نفسىنک رفع و ازالەسى تأمین ایتمش اولوردق.

على الاطلاق اتفاقک محسن مادیه و اجتماعیه سی بوس كىزدە اولقله برا بىر جىساب بحقك فرض قىامش اولدینى زکاة اركان ايمانك اک مەظمىن، مظاھر اقانىك اک مەمنى تشکيل ایتە كىدەدرکه ايلرودە حکمت فرضىتى تشرىح ایتە كىمز صرەدە بونلک عالم اسلامە نەبىو ك منقعتلر تأمین ایده كلىش اولدیغۇن دلائىلە ایضاخ و بيان ایده جىڭز.

عبدالعزىز چاویش

مترجمی : محمد شوكت